

Paritair subcomité voor het Wegvervoer en de Logistiek voor rekening van derden	Sous-commission Paritaire du Transport routier et de la Logistique pour compte de tiers
Collectieve arbeidsovereenkomst van 16.01.2020	Convention collective de travail du 16.01.2020
Collectieve arbeidsovereenkomst betreffende de nachtarbeid voor het niet- rijdend personeel	Convention collective concernant le travail de nuit du personnel non roulant
HOOFDSTUK I. - TOEPASSINGSGBIED	CHAPITRE I. - CHAMP D'APPLICATION
Artikel 1. §1. Deze cao is van toepassing op de werkgevers en hun werknemers die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité 140.03 voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden.	Article 1. §1. Cette cct est d'application pour les employeurs et leurs travailleurs tombant sous le champ d'application de la sous-commission paritaire 140.03 du transport routier et de la logistique pour compte de tiers.
§2. Met "werknemers" wordt bedoeld: de arbeiders en arbeidsters behorend tot het niet rijdend personeel, inclusief het garagepersoneel, tewerkgesteld door bovenvermelde werkgevers.	§2. Par "travailleurs" on entend: les ouvriers et les ouvrières faisant partie du personnel non roulant, y compris le personnel de garage, occupé par les employeurs susmentionnés.
HOOFDSTUK II. – JURIDISCH KADER	CHAPITRE II.- CADRE JURIDIQUE
Artikel 2. Deze cao wordt gesloten in uitvoering van de wet van 17 maart 1987 en de cao nr. 42 van 2 juni 1987.	Article 2. Cette cct a été conclue en exécution de la loi du 17 mars 1987 et de la cct n°42 du 2 juin 1987.
HOOFDSTUK III. – NACTARBEID	CHAPITRE III- TRAVAIL DE NUIT
Artikel 3. §1. De werknemers mogen worden tewerkgesteld na 20 uur 's avonds en voor 6 uur 's ochtends.	Article 3. §1. Les travailleurs peuvent être occupés après 20 heures et avant 6 heures.
§2. De werkgevers die gewoonlijk werknemers tewerkstellen in arbeidsregelingen met prestaties tussen 20 uur en 6 uur, met uitsluiting van : <ul style="list-style-type: none"> - de werknemers die uitsluitend prestaties verrichten tussen 6 uur en 24 uur; - de werknemers die gewoonlijk beginnen te werken vanaf 5 uur passen de uitvoeringsbepalingen, zoals opgenomen in hoofdstuk II en volgende van de NAR cao nr. 46 toe.	§2. Les employeurs qui occupent habituellement des travailleurs dans un régime de travail avec des prestations entre 20 heures et 6 heures, à l'exception : <ul style="list-style-type: none"> - des travailleurs qui exécutent exclusivement des prestations entre 6 heures et 24 heures ; - des travailleurs qui commencent habituellement à travailler à partir de 5 heures appliquent les mesures d'exécution, telles que prévue au chapitre II et suivants de la CCT n°46 du CNT
§3. De werkgevers die niet ressorteren onder §2. informeren de werknemers vooraf over de plannen tot invoering van een arbeidsregeling zoals voorzien in art. 3§1. Nadien gebeurt de invoering conform art. 4 van deze cao.	§3 Les employeurs qui ne tombent pas sous le §2 informent préalablement les travailleurs des plans pour l'introduction d'un régime de travail tel que prévu à l'art. 3§1. Ensuite se produit l'exécution, conformément à l'art. 4 de cette cct.
§4. De sectoraal voorziene toeslag voor nachtarbeid is van toepassing indien aan de toepassingsvoorwaarden is voldaan.	§4 La prime sectorielle prévue pour le travail de nuit est d'application si elle répond aux conditions d'application.

HOOFDSTUK IV. – INVOERING	CHAPITRE IV - INTRODUCTION
<p>Artikel 4.</p> <p>§1. In de ondernemingen waar een ondernemingsraad en/of comité voor preventie en bescherming en/of een syndicale delegatie bestaat, mag deze collectieve arbeidsovereenkomst slechts worden toegepast nadat de ondernemingsraad of, bij gebrek hiervan, het comité voor preventie en bescherming of bij gebrek hiervan, de syndicale delegatie, vooraf hun instemming heeft betuigd.</p>	<p>Article 4.</p> <p>§1. Dans les entreprises disposant d'un conseil d'entreprise et/ou d'un comité de prévention et de protection au travail et/ou une délégation syndicale, cette convention collective de travail peut seulement être appliquée après l'accord préalable du conseil d'entreprise, ou s'il fait défaut, celui du comité de prévention et de protection au travail ou s'il fait défaut, de la délégation syndicale</p>
<p>§2. De ondernemingen die op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de nieuwe arbeidsregelingen reeds hadden ingevoerd conform de wettelijke bepalingen terzake, worden beschouwd als hebbende voldaan aan de verplichtingen bedoeld onder par. 1 van dit artikel.</p>	<p>§2 Les entreprises qui, avaient déjà instauré les nouveaux régimes de travail conformément aux prescriptions légales relatives à l'instauration de nouveaux régimes de travail, au moment de l'entrée en vigueur de cette convention collective de travail, sont considérées comme ayant satisfait aux obligations visées sous le par. 1er du présent article.</p>
<p>§3. Niemand mag weigeren het punt betreffende de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst op de agenda van de ondernemingsraad of het comité preventie en bescherming te plaatsen.</p>	<p>§3 Personne ne peut refuser le point concernant l'application de cette convention collective de travail à l'agenda du conseil d'entreprise ou du comité de prévention et de protection au travail.</p>
<p>§4. Ingeval er geen overeenstemming bestaat over de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst, zal de met redenen omklede weigering schriftelijk worden meegedeeld aan de Voorzitter van het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden.</p>	<p>§4 En cas de non accord au sujet de l'application de cette convention collective de travail, le refus motivé sera envoyé par écrit au Président de la sous-commission paritaire du transport routier et de la logistique pour compte de tiers.</p>
<p>§5. De procedure tot wijziging van het arbeidsreglement zoals bepaald door de wet van 8 april 1965 tot instelling van de arbeidsreglementen, wordt in alle gevallen toegepast.</p>	<p>§5. La procédure de modification du Règlement de travail telle que fixée par la loi du 8 avril 1965 instituant les règlements de travail est, dans tous les cas, appliquée.</p>
<p>HOOFDSTUK V. - GELDIGHEIDSDUUR</p>	<p>CHAPITRE V.- DUREE DE VALIDITE</p>
<p>Artikel 5.</p>	<p>Article 5.</p>
<p>§1. Deze cao treedt in werking op 1 januari 2020.</p>	<p>§1. Cette cct entre en vigueur au 1er janvier 2020.</p>
<p>§2. Zij is gesloten voor onbepaalde tijd.</p>	<p>§2. Elle est conclue pour une durée indéterminée</p>
<p>§3. Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet minstens drie maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.</p>	<p>§3. Elle peut être dénoncée par toutes les parties contractantes. Cette dénonciation doit être effectuée au moins trois mois à l'avance par courrier recommandé adressé au Président de la sous-commission paritaire pour le transport routier et de la logistique pour compte de tiers qui en informera les parties concernées sans délai. Le délai de trois mois commence à courir à partir de la date d'envoi du courrier recommandé précité.</p>